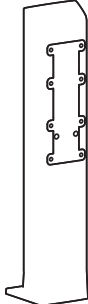
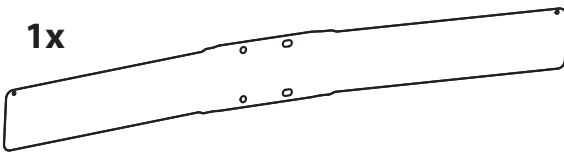

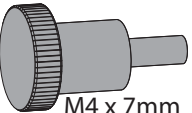


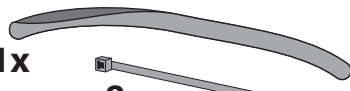




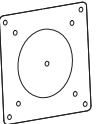

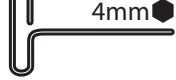



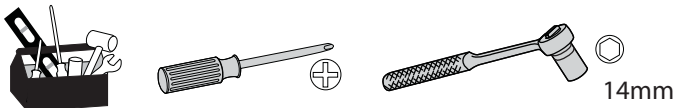


	A	B	C	D	E
1	1x 	1x 		4x  M6 x 6mm	8x  M4 x 7mm
2				2x  M4 x 5mm	8x  M4 x 10mm
3		1x  8x  M4 x 8mm	2x  M4 x 8mm	2x  M4 x 10mm	2x  M6 x 30mm
4	2x 	2x  1x  4mm	4x 	4x  M6 x 25mm	2x  M6 x 35mm



Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com



User's Guide - English
 Guía del usuario - Español
 Manuel de l'utilisateur - Français
 Gebruikersgids - Deutsch
 Benutzerhandbuch - Nederlands
 Guida per l'utente - Italiano
 Användarhandbok - svenska
 ユーザーガイド : 日本語
 用户指南 : 汉语



Includes
 Constant Force™
 Technology



www.ergotron.com


USA 1-800-888-8458

Europe +31 (0)33-45 45 600

China 86-769-86018920

Revisión de los símbolos de peligro

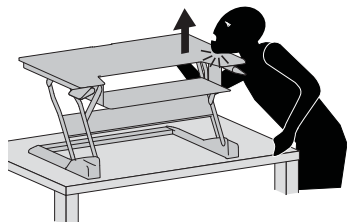
Estos símbolos alertan a los usuarios sobre un tema de seguridad que requiere su atención. Todos los usuarios deben poder reconocer y comprender el significado de los siguientes riesgos de seguridad si los ve en el producto o en la documentación. Los niños que no puedan reconocer y responder de forma adecuada a las alertas de seguridad no deben utilizar este producto sin la supervisión de un adulto.

Símbolo	Símbolo	Nivel de riesgo
	NOTA	Una NOTA presenta información importante que le ayudará a utilizar mejor este producto.
	PRECAUCIÓN	La PRECAUCIÓN indica la probabilidad de dañar el hardware o de perder datos y le señala la forma de evitar el problema.
	ADVERTENCIA	Una ADVERTENCIA indica la probabilidad de daños materiales, lesiones personales o muerte.
	ELÉCTRICO	Eléctrico indica un peligro eléctrico inminente que, si no se evita, puede dar lugar a lesiones personales, incendios y/o la muerte.

Seguridad



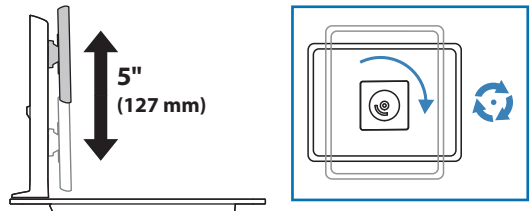
¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.



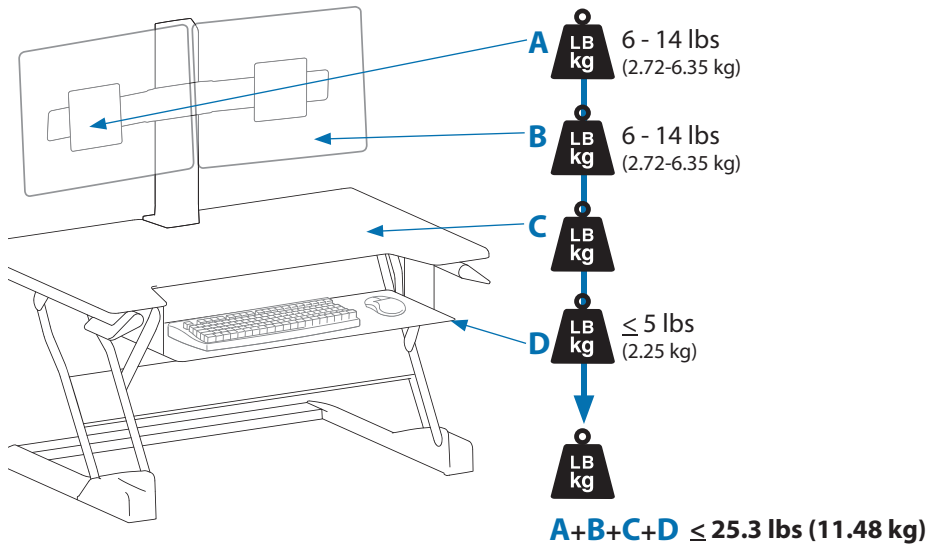
Advertencia: ¡Peligro de impacto! Las partes móviles pueden aplastar y cortar.
Eleve la superficie de trabajo hasta la parte superior del ajuste vertical ANTES de retirar el equipo.
En caso de no respetarse esta advertencia, pueden producirse lesiones físicas y/o daños materiales graves.



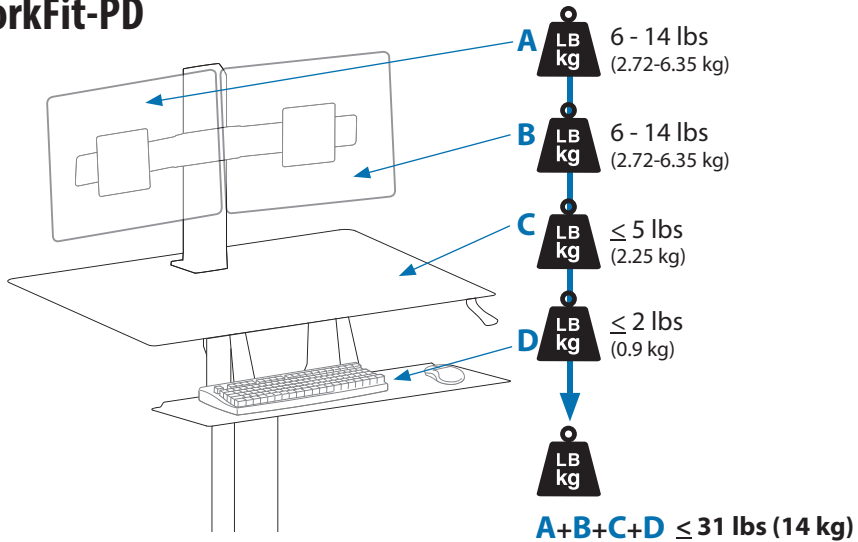
Advertencia: ¡Peligro de impacto!
Las partes móviles pueden aplastar y cortar.
Eleve el monitor a la parte superior del ajuste vertical ANTES de retirarlo.
Si no respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones físicas graves y el equipo puede resultar dañado.



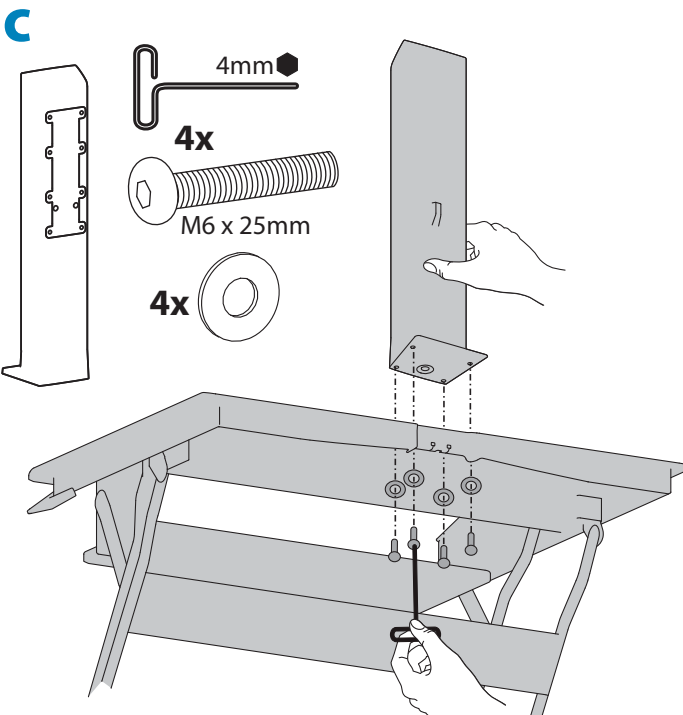
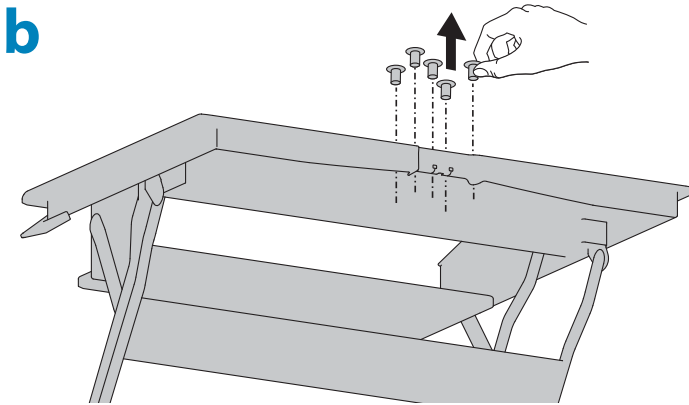
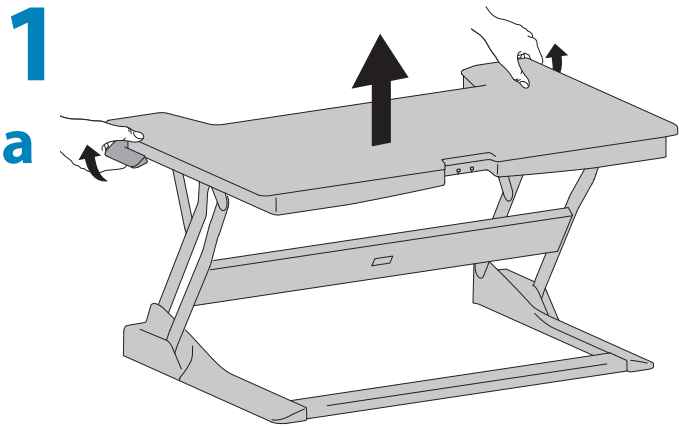
WorkFit-T



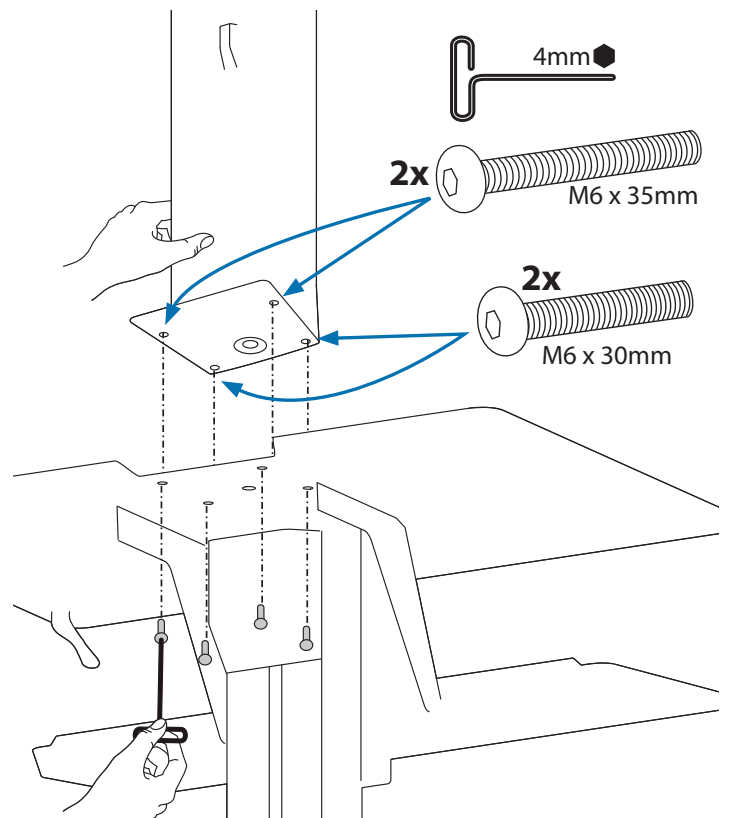
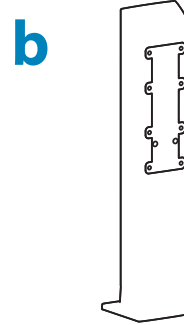
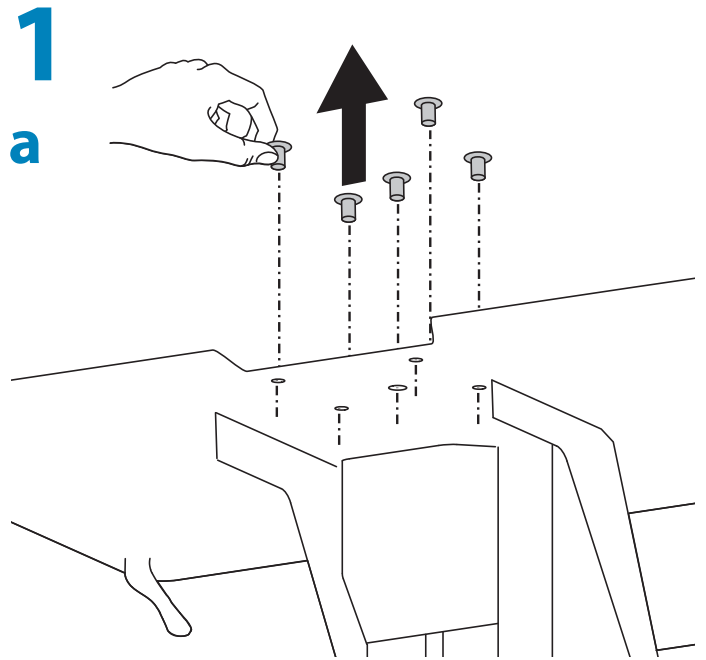
WorkFit-PD



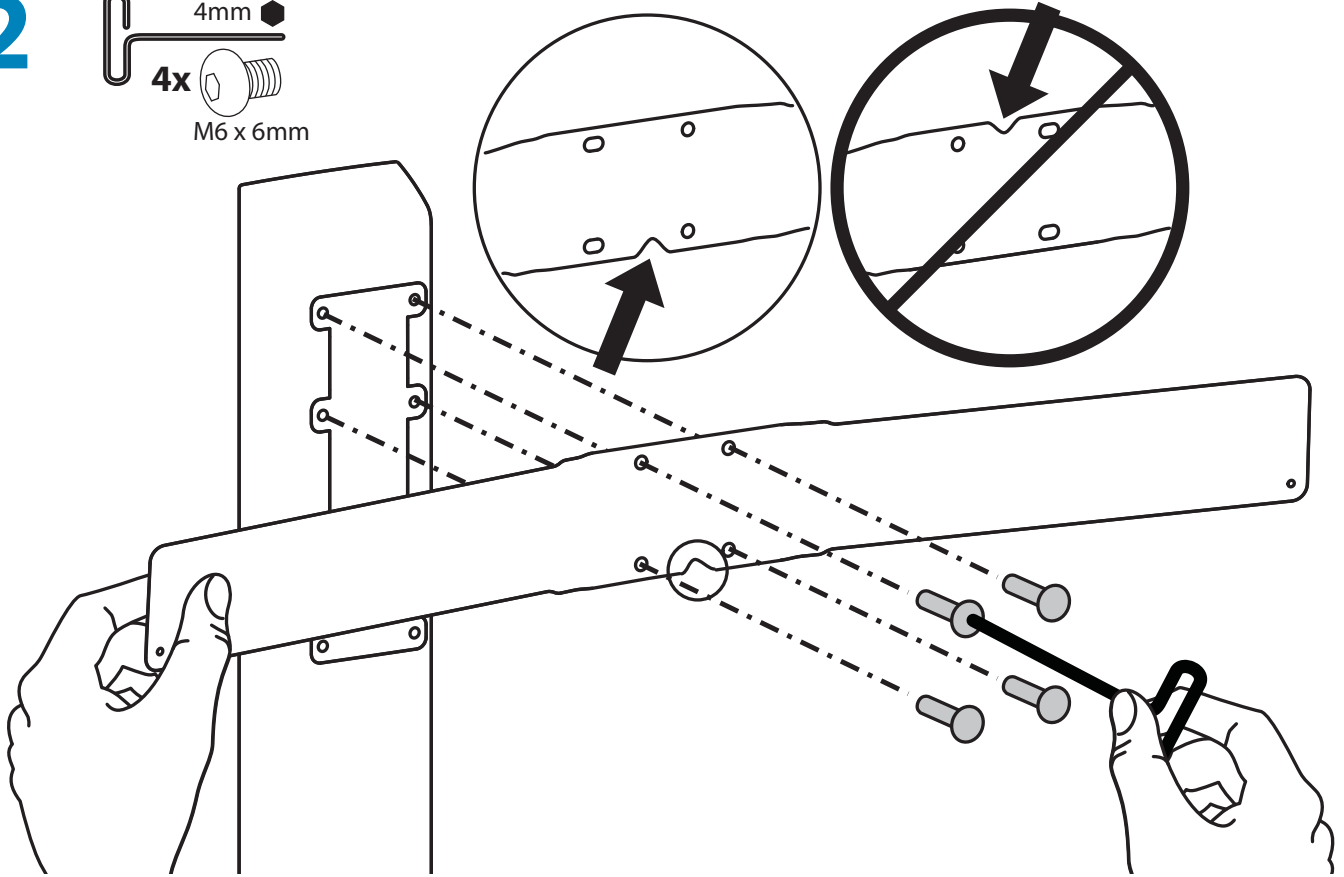
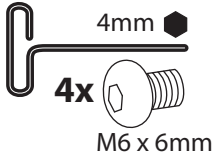
WorkFit-T



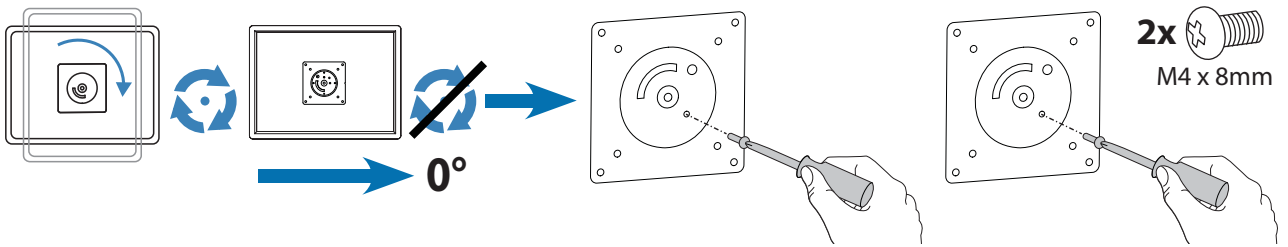
WorkFit-PD



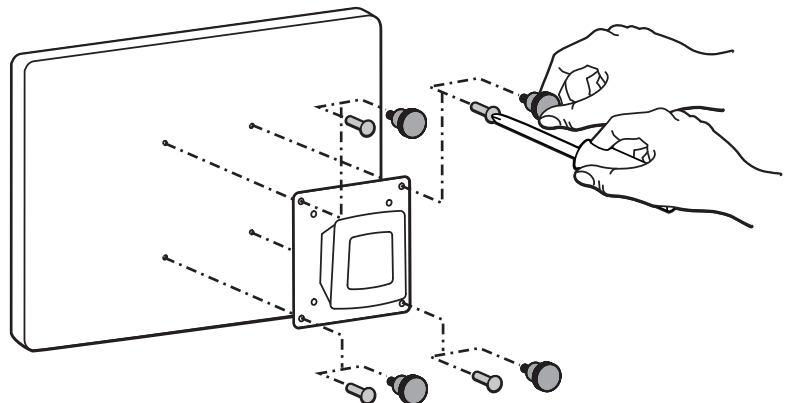
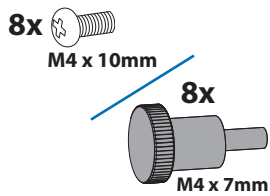
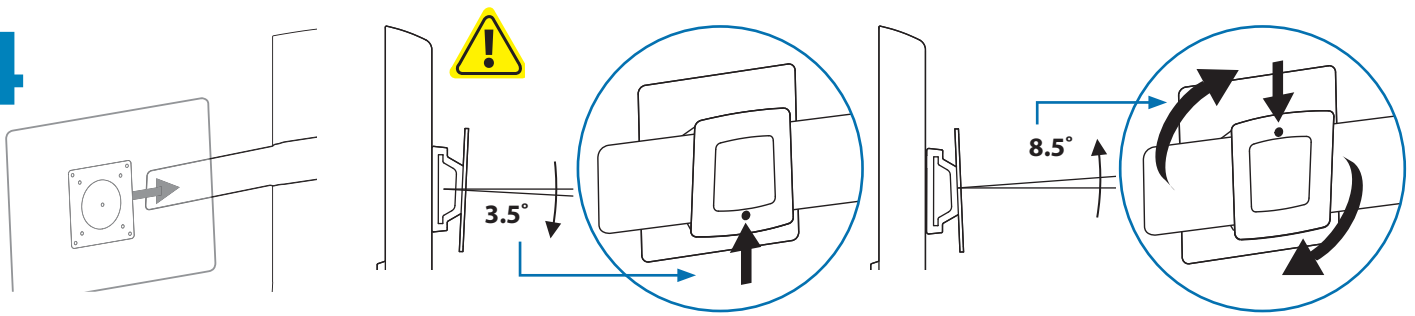
2



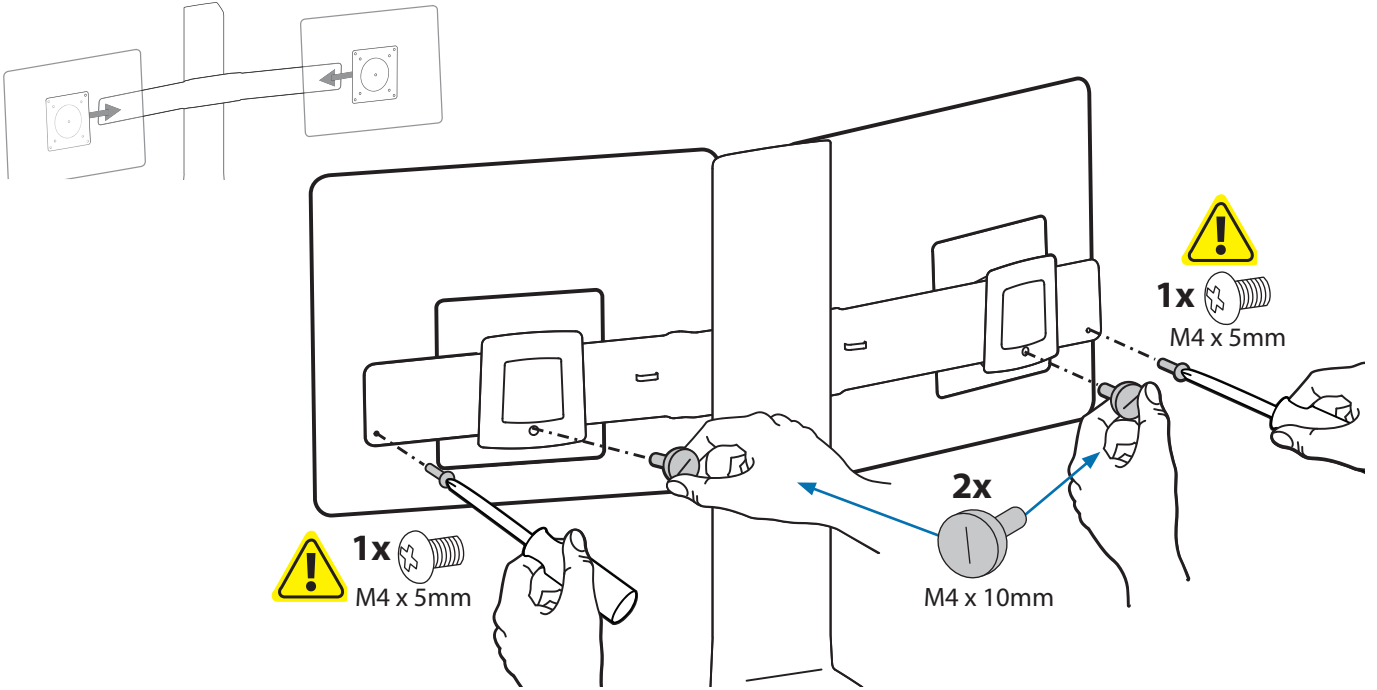
3



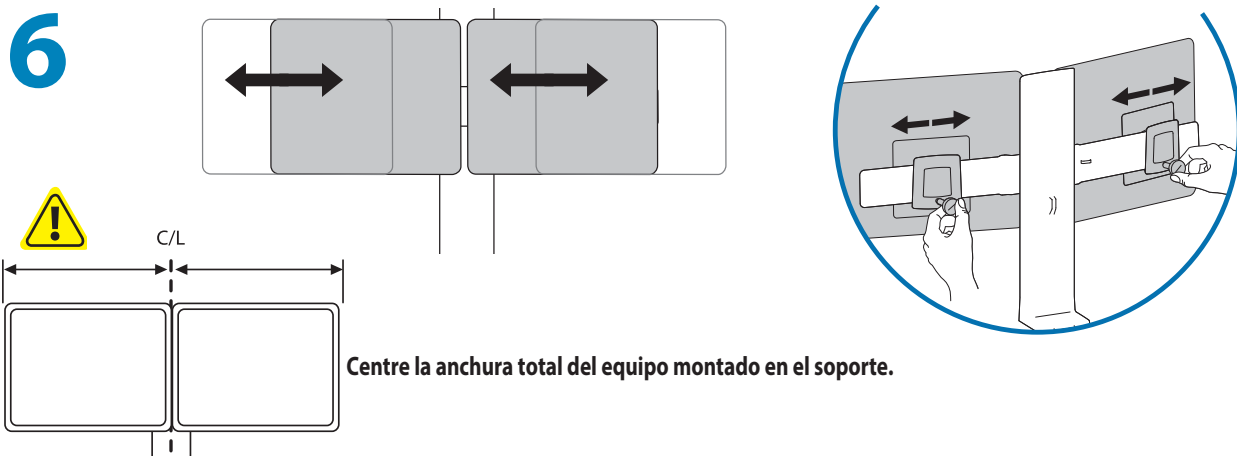
4



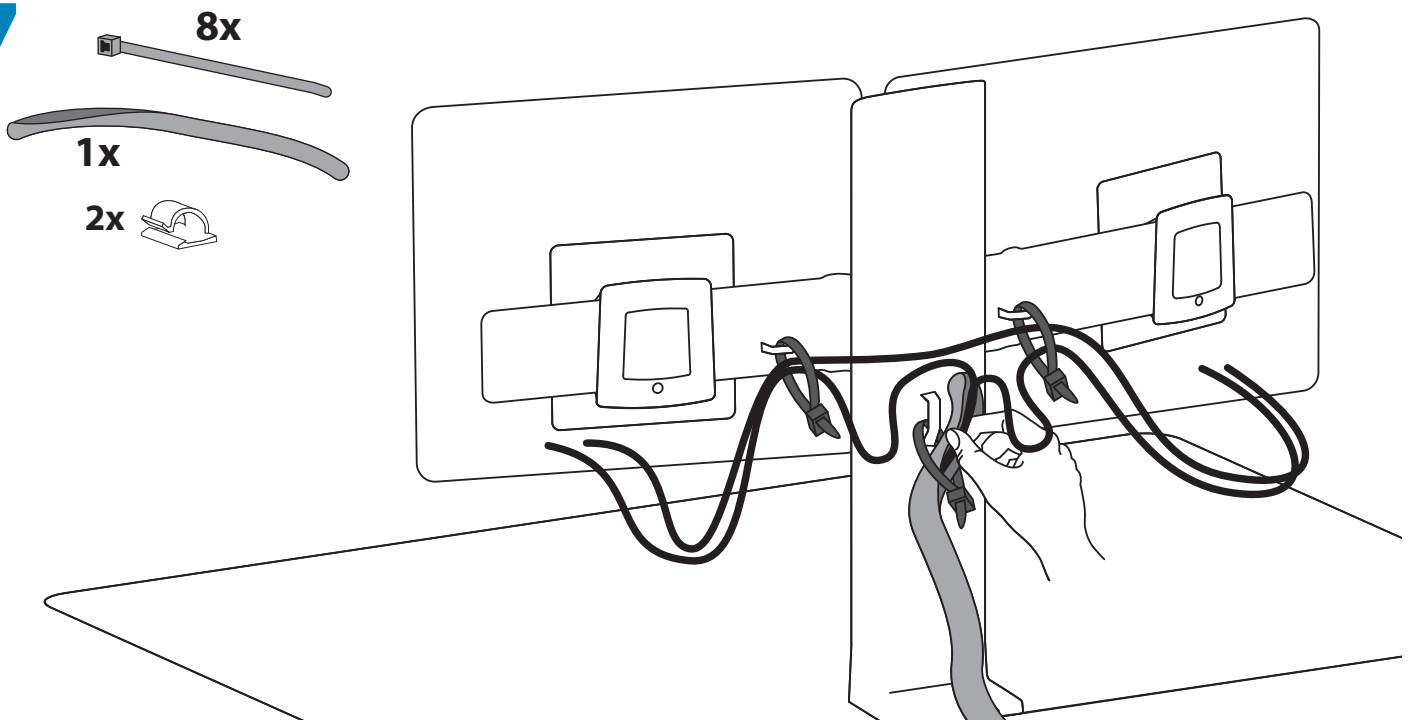
5



6



7



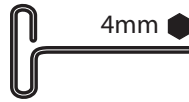
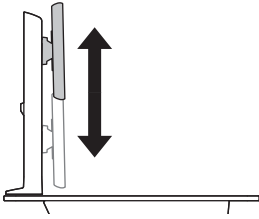
8



Etapa de ajuste

¡Importante! Tendrá que ajustar este producto una vez que haya terminado la instalación. Asegúrese de que todo su equipo esté instalado correctamente en el producto antes de intentar llevar a cabo algún ajuste. Este producto debe poder moverse de manera fácil y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida y mantenerse donde usted lo fije. Si los movimientos son demasiado fáciles o difíciles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas, siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y fáciles. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer muchos intentos hasta poder observar la diferencia. Cada vez que añada o retire equipos de este producto y que produzca un cambio en el peso de la carga, debe repetir estos pasos de ajuste para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

a

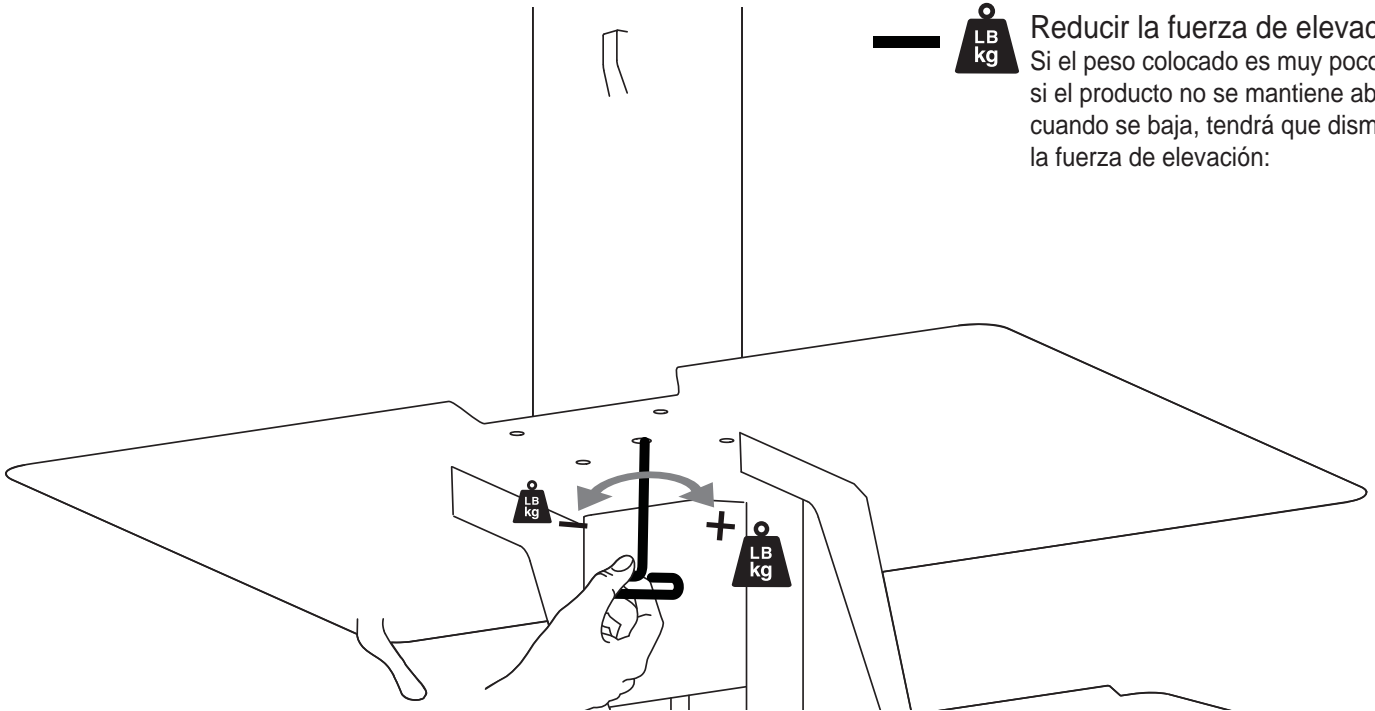


Aumentar la fuerza de elevación

Si el peso colocado es demasiado o si el producto no se mantiene arriba cuando se eleva, debe aumentar la fuerza de elevación:

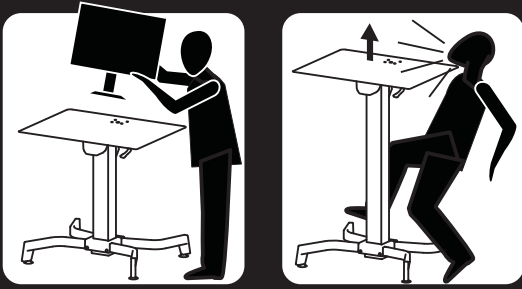


Reducir la fuerza de elevación
Si el peso colocado es muy poco o si el producto no se mantiene abajo cuando se baja, tendrá que disminuir la fuerza de elevación:



Únicamente WorkFit-PD

!WARNING IMPACT HAZARD



Moving Parts Can Crush And Cut!

Minimize Lift Tension BEFORE:

- Removing Mounted Equipment
- Shipping Cart or Storing Cart

To Minimize Lift Tension

1. With cart upright, lower worksurface to lowest position.
2. Turn adjustment nut at bottom of riser counterclockwise until it stops (Adjustment may require 40-60 revolutions):



Failure to heed this warning may result in serious personal injury or property damage!



Cart Must Remain Upright! Tipping Cart On Side May Cause the Work Surface to Disengage Causing Serious Personal Injury and Property Damage.

For More information and instructions refer to product guide at www.ergotron.com or contact Ergotron Customer Care at **1-800-888-8458**.

826-152-00

ADVERTENCIA, RIESGO DE IMPACTO
¡Las partes móviles pueden aplastar y cortar!
Reduzca al máximo la tensión de elevación ANTES DE:

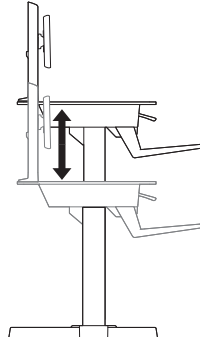
Retirar el equipo montado
Enviar el carro o almacenarlo
Para reducir al máximo la tensión de elevación

1. Con el carro en posición vertical, baje al máximo la superficie de trabajo.
2. Gire la tuerca de ajuste situada en la parte inferior del elevador en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga (pueden ser necesarias entre 40 y 60 vueltas para ajustar).

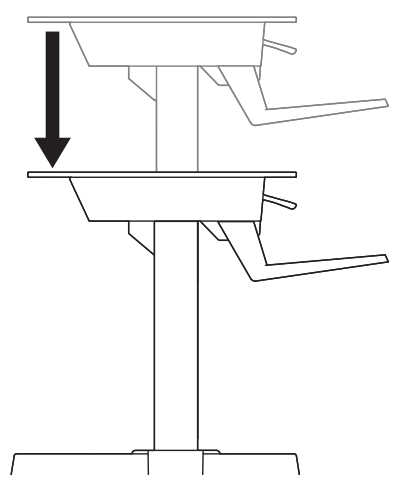
Si no respeta esta advertencia, pueden producirse lesiones físicas graves y el equipo puede resultar dañado.
¡El carro debe permanecer en posición vertical! Volcar el carro lateralmente puede provocar que la superficie de trabajo se desprenda, provocando lesiones físicas graves y daños en el equipo.

Si desea más información e instrucciones, consulte la guía del producto en <http://www.ergotron.com>, o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Ergotron en el teléfono 1-800-888-8458 (EE.UU.).

b



1



2



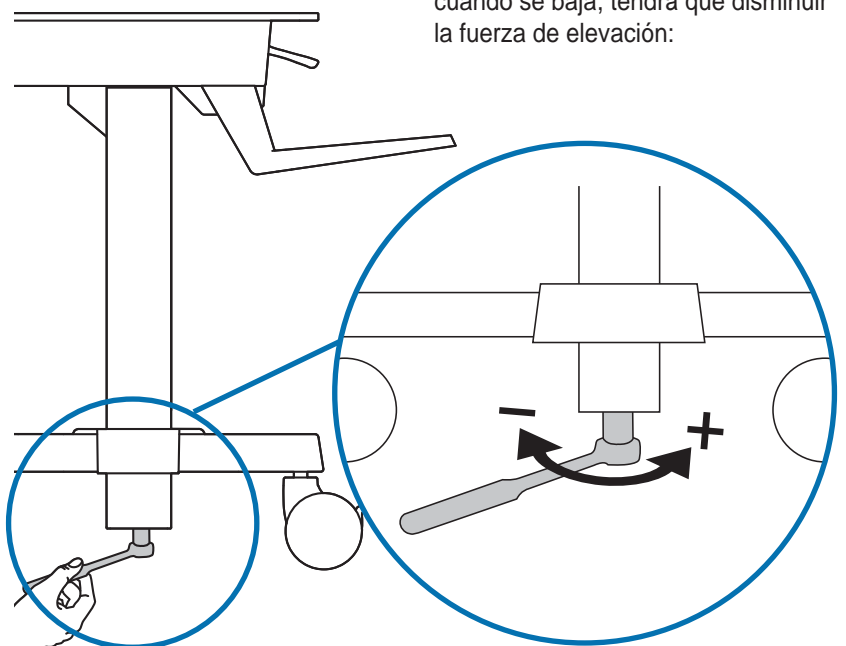
Aumentar la fuerza de elevación

Si el peso colocado es demasiado o si el producto no se mantiene arriba cuando se eleva, debe aumentar la fuerza de elevación:

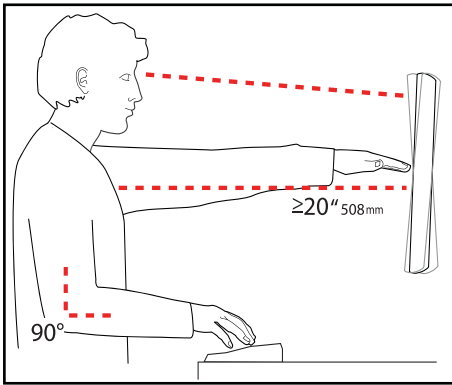


Reducir la fuerza de elevación

Si el peso colocado es muy poco o si el producto no se mantiene abajo cuando se baja, tendrá que disminuir la fuerza de elevación:



Configure su estación de trabajo para que trabaje para USTED.



Más información sobre el uso ergonómico de ordenadores:
www.computingcomfort.org

- Altura** Coloque el borde superior de la pantalla ligeramente por debajo de la altura de sus ojos.
Coloque el teclado aproximadamente a la altura de los codos con las muñecas planas.
- Distancia** Coloque la pantalla a una distancia de un brazo desde la cara, esto es, unos 50 cm (20 pulgadas).
Coloque el teclado lo suficientemente cerca para que el codo forme un ángulo de 90°.
- Ángulo** Inclíne la pantalla para eliminar los reflejos.
Inclíne el teclado 10° hacia atrás para que las muñecas sigan en posición plana.

Para reducir la fatiga

Respirar - Respire hondo por la nariz.

Parpadear - Parpadee a menudo para que no se sequen los ojos.

Descansar • 2 o 3 minutos cada 20 minutos

• 15 o 20 minutos cada 2 horas.

Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>

Sede de ventas y corporativa para América Ventas EMEA

1181 Trapp Rd.
St. Paul, MN EE.UU.
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

Amersfoort, Países Bajos
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

Ventas APAC

Tokio, Japón
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Ventas mundiales OEM

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com



© 2014 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

Aunque Ergotron, Inc. realiza todos los esfuerzos posibles para ofrecer información precisa y completa sobre la instalación y uso de sus productos, no podrá imputársele responsabilidad alguna por ningún error editorial u omisión (incluyendo los que ocurren durante el proceso de traducción del inglés a otro idioma), ni por ningún daño incidental, especial o emergente, de cualquier naturaleza, que resulte del suministro de estas instrucciones y del funcionamiento del equipo en correspondencia con ellas. Ergotron, Inc. se reserva el derecho de hacer cambios en el diseño del producto y/o su documentación sin aviso a sus usuarios. Para obtener la información más actualizada del producto, o para saber si este documento está disponible en otros idiomas diferentes de éste, por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente de Ergotron. Ninguna porción de esta publicación puede reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, ni transmitirse de ninguna forma ni ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, grabación o de otra manera sin consentimiento previo y por escrito de Ergotron, Inc., 1181 Trap Road, Eagan, Minnesota, 55121, EE.UU. Patentes en trámite y Patentada en EE.UU. y el extranjero. Ergotron es una marca comercial registrada de Ergotron, Inc.